


2004

	Obaly - Přepravní obaly pro nebezpečné věci - Metody zkoušení pro IBC	ČSN EN ISO 16467 77 0617
-----------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------	------------------------------------

idt ISO 16467: 2003

Packaging - Transport packaging for dangerous goods - Test methods for IBCs

Emballage - Emballages d'expédition de marchandises dangereuses - Méthodes d'essai pour Grands Récipients en Vrac (GRV)

Verpackung - Verpackungen für die Beförderung gefährlicher Güter - Prüfverfahren für IBC

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 16467:2003. Evropská norma EN ISO 16467:2003 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the EN ISO 16467:2003. European Standard EN ISO 16467:2003 has the status of a Czech Standard.

© Český normalizační institut,

2004

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

70161

ISO 6789 dosud nezavedena

EN ISO/IEC 17025 zavedena v ČSN EN ISO/IEC 17025 (01 5253) Všeobecné požadavky na způsobilost zkušebních a kalibračních laboratoří (idt ISO/IEC 17025:1999)

ASTM-D-4359-90 dosud nezavedena

Upozornění na národní poznámku

Do normy byla k článku 3.5 doplněna informativní národní poznámka.

Vypracování normy

Zpracovatel: CIMTO s.p., IČ 00311391, Renata Kupová

Technická normalizační komise: TNK 78 Obaly a balení

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Jaroslav Zajíček

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN ISO 16467 Říjen 2003
-----------------------------------------------------------------------------	----------------------------

ICS 13.300; 55.180.10

Obaly - Přepravní obaly pro nebezpečné věci -

Metody zkoušení pro IBC

(ISO 16467:2003)

Packaging - Transport packaging for dangerous goods -

Test methods for IBCs

(ISO 16467:2003)

Emballage - Emballages d'expédition de

marchandises dangereuses - Méthodes

d'essai

pour Grands Réceptifs en Vrac (GRV)

(ISO 16467:2003)

Verpackung - Verpackungen für die

Beförderung

gefährlicher Güter - Prüfverfahren für IBC

(ISO 16467:2003)

Tato evropská norma byla schválena CEN 2003-05-15.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2003 CEN. Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky Ref. č.

EN ISO 16467:2003 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

Obsah

Strana

Úvod

..... 6

1 Předmět
normy

..... 7

2 Normativní
odkazy

..... 7

3 Termíny a
definice

..... 7

4 Zkušební
požadavky

..... 8

5 Výběr a příprava IBC ke
zkoušce

..... 12

6	Zkušební pracoviště
	 15
7	Postupy zkoušek
	 16

Příloha A (informativní) Pokyny pro kapalné látky a pevné látky..... 22

Příloha B (normativní) Protokol o zkoušce..... 23

Příloha C (normativní) Specifikace IBC..... 25

Příloha D (informativní) Výběrové zkoušení a odchylky od zkoušeného konstrukčního typu..... 30

Příloha E (informativní) Zkouška FIBC zdvihem shora pomocí speciálního zařízení..... 31

Bibliografie
.....
..... 33

Strana 5

Předmluva

Tento dokument (EN ISO 16467:2003) byl připraven Technickou komisí CEN/TC 261 „Obaly“, jejíž sekretariát zajišťuje AFNOR ve spolupráci s Technickou komisí ISO/TC 122 „Obaly“.

Této evropské normě musí být nejpozději do dubna 2004 udělen status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, musí být zrušeny nejpozději do dubna 2004.

Tento dokument byl vypracován na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje splnění základních požadavků rámcových směrnic EU pro přepravu nebezpečných věcí.

Tato evropská norma byla přeložena jako odkaz na RID a/nebo technické přílohy na ADR. Proto v této souvislosti normy citované v normativních odkazech a pokrývající základní požadavky RID/ADR neuváděné v současné normě jsou normativní pouze tehdy, jestliže jsou tyto normy citovány v RID a nebo v technických přílohách ADR.

Přílohy A, D a E jsou informativní, přílohy B a C jsou normativní.

Součástí tohoto dokumentu je bibliografie.

V souladu s Vnitřními předpisy CEN/CENELEC se k zavedení této evropské normy zavazují národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

Strana 6

Úvod

Zpracování této normy bylo vyvolané potřebou poskytnout požadavky a zkušební postupy ve shodě s multi-modálními doporučeními Spojených národů (OSN) pro přepravu nebezpečných věcí [1] a umožnit přidělení příslušné UN IBC značky v případě úspěšného splnění zkoušek. Doporučení OSN byla vypracovaná Výborem expertů OSN pro přepravu nebezpečných věcí jako „modelový předpis“ (dále jen Doporučení OSN) pod zorným úhlem technického pokroku, výskytu nových látek a předmětů, požadavků moderních přepravních systémů a především potřeby zajistit bezpečnost osob, majetku a životního prostředí. Kromě dalšího, zahrnují Doporučení OSN principy klasifikace a definice tříd, seznamy hlavních nebezpečných látek a věcí, všeobecné požadavky na balení, zkušební postupy, označování, etiketování nebo nálepky a přepravní doklady. Dále obsahují speciální doporučení vztahující se k jednotlivým třídám nebezpečných věcí.

Doporučení OSN jsou právně závazná prostřednictvím řady mezinárodních modálních dohod, smluv a národní legislativy pro přepravu nebezpečných věcí. Mezinárodní dohody zahrnují:

- Evropskou dohodu o mezinárodní přepravě nebezpečných věcí po silnici (ADR) pokrývající většinu Evropy [2].

(The European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road (ADR) (covering most of Europe).

- Řád pro mezinárodní železniční přepravu nebezpečných věcí (RID) pokrývající většinu Evropy, části Severní Afriky a Střední východ [3].

(Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail (RID) (covering most of Europe, parts of North Africa and the Middle East).

- Mezinárodní námořní kód nebezpečných věcí (IMDG Code) (celosvětově) [4].

(The International Maritime Dangerous Goods Code (IMDG Code) (worldwide).

- Technické pokyny mezinárodní organizace pro civilní letectví pro bezpečnou přepravu nebezpečných věcí letecky (ICAO TIs) (celosvětově) [5].

(The International Civil Aviation Organization's Technical Instructions for the Safe Transport of Dangerous Goods by Air (ICAO TIs) (worldwide).

Aplikace této normy vyžaduje zohlednění požadavků těchto mezinárodních, dohod, smluv a souvisejících národních předpisů pro vnitrostátní přepravu nebezpečných věcí.

Je důležité poznamenat, že budou existovat určité modální odlišnosti od Doporučení OSN a že časový plán pro revizi doporučení a modálních předpisů může vést k dočasným nesrovnalostem s touto normou, která je pravidelně aktualizována podle platné verze Doporučení OSN.

Úspěšné zkoušky a přidělení kódu UN samy o sobě neopravňují k použití IBC pro jakékoliv nebezpečné věci. Platí další regulační opatření, která je nutno v každém případě vzít v úvahu.

Tato norma je založena na dvanáctém revidovaném vydání Doporučení OSN.

Strana 7

1 Předmět normy

Tato evropská norma stanovuje požadavky na zkoušení konstrukčních typů velkých nádob pro volně ložené látky (IBC) podle 3.2 této normy, určených pro přepravu nebezpečných věcí.

-- Vynechaný text --